



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

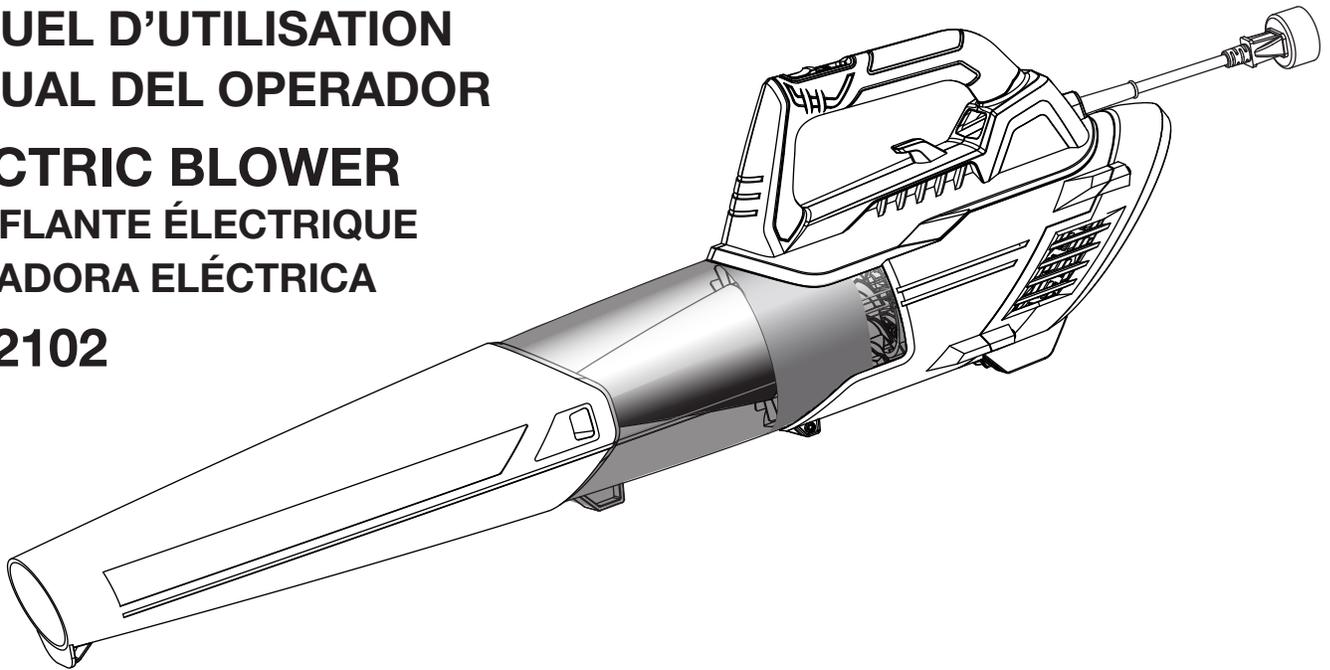
MANUAL DEL OPERADOR

ELECTRIC BLOWER

SOUFFLANTE ÉLECTRIQUE

SOPLADORA ELÉCTRICA

RY42102



Your blower has been engineered and manufactured to our high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Ce soufflante a été conçu et fabriqué conformément à nos strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenu, cet outil vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.

Su sopladora ha sido diseñado y fabricado de conformidad con nuestras estrictas normas para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido funcionamiento y sin problemas.

⚠ AVERTISSEMENT :
Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

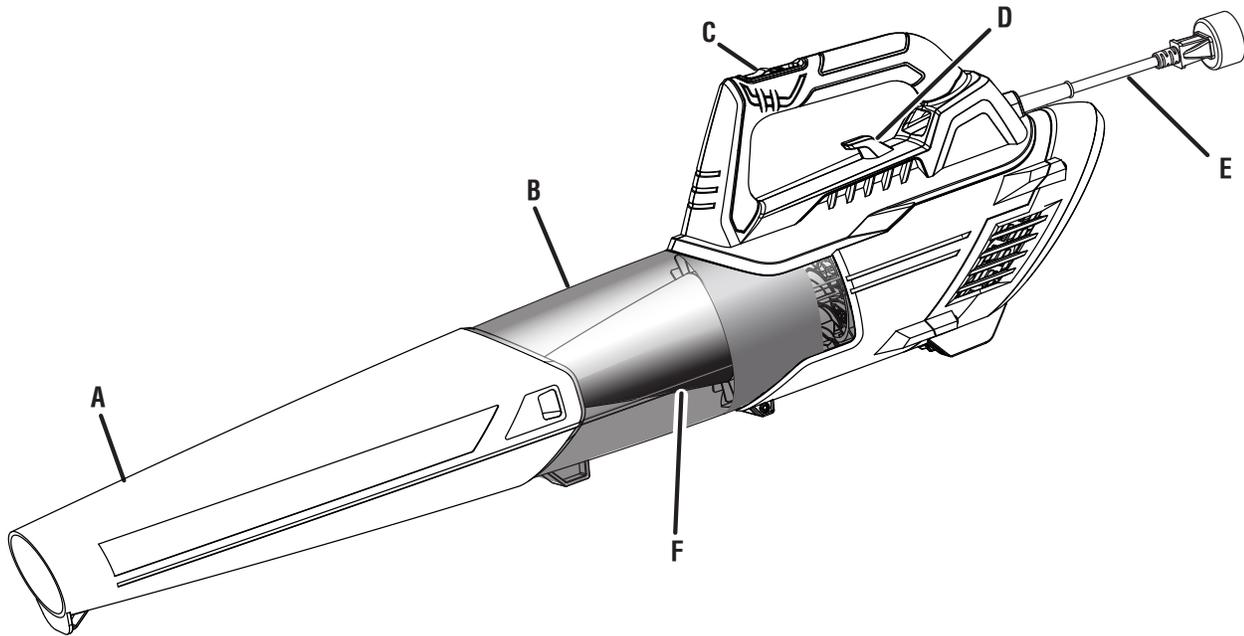
⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**CONSERVER CE MANUEL POUR
FUTURE RÉFÉRENCE**

**GUARDE ESTE MANUAL PARA
FUTURAS CONSULTAS**

See this fold-out section for all the figures referenced in the operator's manual.
 Voir que cette section d'encart pour toutes les figures a adressé dans le manuel d'utilisation.
 Vea esta sección de la página desplegable para todas las figuras mencionó en el manual del operador.

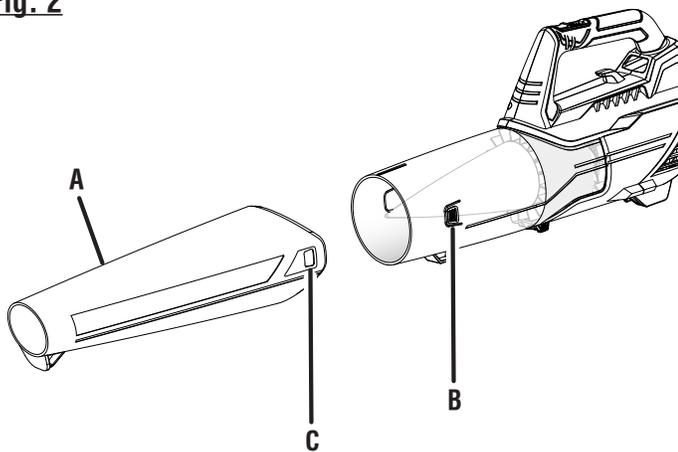
Fig. 1



- A - Blower tube (tube de soufflante, tubo de sopladora)
- B - Translucent output housing (logement de sortie transparent, alojamiento de salida translúcido)
- C - Two-speed switch (interrupteur de deux vitesses, interruptor de dos velocidades)

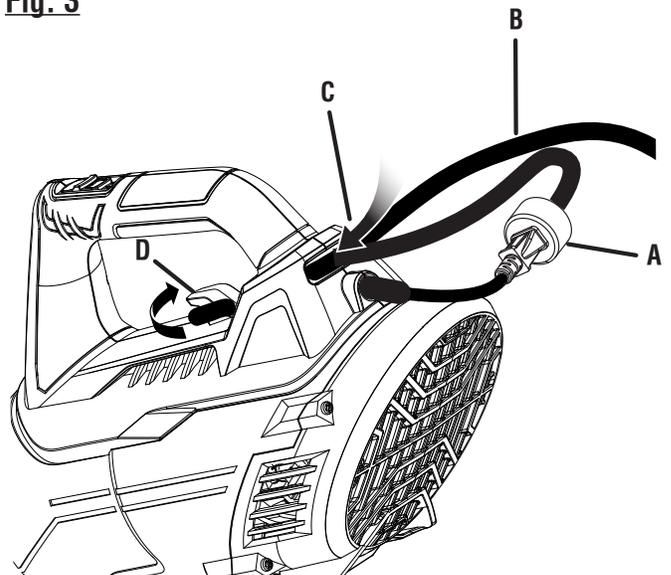
- D - Cord retainer (retenue de cordon, retén para el cordón)
- E - Power cord (cordon d'alimentation, cordón de corriente)
- F - Axial fan motor (moteur à ventilateur hélicoïde, motor de ventilador axial)

Fig. 2



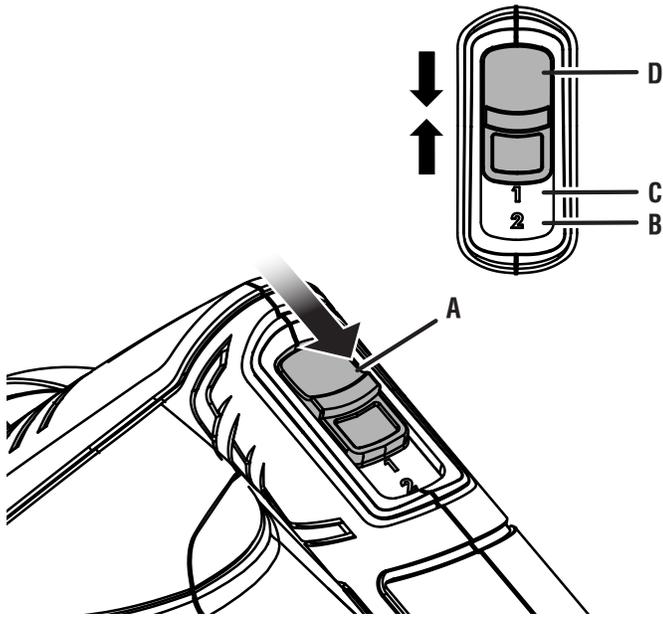
- A - Blower tube (tube de soufflante, tubo de sopladora)
- B - Tab (languette, orejeta)
- C - Slot (fente, ranura)

Fig. 3



- A - Plug (fiche, clavija)
- B - Extension cord (rallonge, cordón de extensión)
- C - Loop (boucle, argolla)
- D - Cord retainer (retenue de cordon, retén para el cordón)

Fig. 4



- A - Two-speed switch (interrupteur de deux vitesses, interruptor de dos velocidades)
- B - High (2) [vitesses haute (2), alta velocidad (2)]
- C - Low (1) [vitesses basse (1), velocidad baja (1)]
- D - Off (arrêt, apagado)

Fig. 5



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES / ÍNDICE DE CONTENIDO

| | |
|--|-------------------------------|
| ■ Introduction | 2 |
| Introduction / Introducción | |
| ■ Important Safety Instructions | 3-4 |
| Instructions importantes concernant la sécurité / Instrucciones de seguridad importantes | |
| ■ Specific Safety Rules..... | 4 |
| Règles de sécurité particulières / Reglas de seguridad específicas | |
| ■ Symbols..... | 5 |
| Symboles / Símbolos | |
| ■ Electrical | 6 |
| Caractéristiques électriques / Aspectos eléctricos | |
| ■ Features..... | 7 |
| Caractéristiques / Características | |
| ■ Assembly | 7-8 |
| Assemblage / Armado | |
| ■ Operation..... | 8-9 |
| Utilisation / Funcionamiento | |
| ■ Maintenance..... | 9-10 |
| Entretien/ Mantenimiento | |
| ■ Troubleshooting..... | 10 |
| Dépannage / Corrección de problemas | |
| ■ Warranty | 11 |
| Garantie/Garantía | |
| ■ Parts Ordering and Service | Back Page |
| Commande de pièces et réparation / Pedidos de piezas y servicio | Page arrière / Pág. posterior |

INTRODUCTION

INTRODUCCIÓN

This product has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product making it easy to maintain and operate.

* * *

Ce produit offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plus plaisante et satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

* * *

Este producto ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING:

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS BLOWER

- For safe operation, read and understand all instructions before using this product. Follow all safety instructions. Failure to follow all safety instructions listed below, can result in serious personal injury.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- To reduce the risk of electric shock, this tool has a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the equipment plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.
- Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Don't expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Use outdoor extension cords marked W-A, W, SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJTW-A, or SJTOW-A. These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.
- Never allow children to operate the equipment. Never allow adults to operate the equipment without proper instruction.
- Wear eye protection with side shields which is marked to comply with ANSI Z87.1 as well as hearing protection when operating this product. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Always use face or dust mask if operation is dusty.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not leave appliance plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all body parts away from openings and moving parts.
- Dress Properly – Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves. Do not wear loose fitting clothing, short pants, sandals or similar lightweight footwear, jewelry of any kind, or go barefoot. Use of footwear and gloves with electrical protection is recommended. Footwear should protect feet and improve footing on slippery surfaces.
- Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Do not use on steps, a ladder, roof top, tree, or other unstable support. Stable footing on a solid surface enables better control of the blower in unexpected situations.
- Secure long hair so it is above shoulder level to prevent entanglement in any moving parts.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Avoid accidental starting. Be sure the power switch is not on before plugging in. Turn switch off before unplugging.
- Do not use tool if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Keep all bystanders, children, and pets at least 50 ft. away.
- Stay alert – Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Do not operate in poor lighting.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Check the work area before each use. Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string which can be thrown or become entangled in the machine.
- Never use blower near fires, fireplaces, hot ashes, barbecue pits, etc., which may cause fire to spread.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on a cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- This appliance is provided with double insulation. Use only identical replacement parts. See instructions for Servicing of Double-Insulated Appliances.
- To reduce the risk of personal injury due to a loose electrical connection between the appliance's plug and extension cord, firmly and fully attach the appliance plug to the extension cord. Periodically check the connection while operating to ensure it is fully attached. Do not use an extension cord that provides a loose connection. A loose connection may result in overheating, fire, and increases the risk of a burning.
- To reduce the risk of disconnection of the appliance cord from the extension cord during operating, secure the extension cord to the appliance plug as described in the Operating Manual.
- Maintain Appliance With Care - Inspect extension cords periodically and replace if damaged.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Use only identical manufacturer's replacement parts and accessories. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- In a double insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double insulated appliance must be identical to the parts they replace.
- For household use only.

SPECIFIC SAFETY RULES

- Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. A wire gauge size (A.W.G.) of at least 14 is recommended for an extension cord 50 feet or less in length. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.
- Do not point the blower nozzle in the direction of people or pets.
- Never place blower on any surface, except a hard, clean surface when motor is running. Gravel, sand, and other debris can be picked up by the air inlet and thrown at the operator or bystanders, causing possible serious injuries.
- Never use for spreading chemicals, fertilizers, toxic substances, or any other hazardous chemical.
- Never run the unit without the proper equipment attached. Always ensure the blower tube is installed.
- When not in use, blower should be stored indoors in a dry, locked up place—out of the reach of children.
- Maintain tool with care. Keep fan area clean for best and safest performance. Follow instructions for proper maintenance.
- Do not attempt to clear clogs from tool without first unplugging it.
- To reduce the risk of electrical shock, do not expose to rain, do not use on wet surfaces. Store indoors.
- Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this power tool. If you loan someone this power tool, loan them these instructions also.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

| SYMBOL | SIGNAL | MEANING |
|---|-----------------|--|
|  | DANGER: | Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury. |
|  | WARNING: | Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury. |
|  | CAUTION: | Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury. |
| | NOTICE: | (Without Safety Alert Symbol) Indicates important information not related to an injury hazard, such as a situation that may result in property damage. |

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

| SYMBOL | NAME | DESIGNATION/EXPLANATION |
|---|----------------------------|---|
|  | Safety Alert | Indicates a potential personal injury hazard. |
|  | Read Operator's Manual | To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product. |
|  | Eye and Hearing Protection | Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. |
|  | Wet Conditions Alert | Do not expose to rain or use in damp locations. |
|  | Keep Bystanders Away | Keep all bystanders at least 50 ft. away. |
|  | Ricochet | Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. |
|  | Air Inlet Cover | Do not run unit if the air inlet cover becomes damaged or unsecured in any way. |
|  | Long Hair | Failure to keep long hair away from the air inlet could result in personal injury. |
|  | Blower Tubes | Do not operate without tubes in place. |
|  | Loose Clothing | Failure to keep loose clothing from being drawn into air intake could result in personal injury. |
| V | Volts | Voltage |
| A | Amperes | Current |
| Hz | Hertz | Frequency (cycles per second) |
| ~ | Alternating Current | Type of current |
|  | Class II Construction | Double-insulated construction |

ELECTRICAL

DOUBLE INSULATION

Double insulation is a concept in safety in electric power tools, which eliminates the need for the usual three-wire grounded power cord. All exposed metal parts are isolated from the internal metal motor components with protecting insulation. Double insulated tools do not need to be grounded.

WARNING:

The double insulated system is intended to protect the user from shock resulting from a break in the tool's internal insulation. Observe all normal safety precautions to avoid electrical shock.

NOTE: Servicing of a product with double insulation requires extreme care and knowledge of the system and should be performed only by a qualified service technician. For service, we suggest you return the tool to your nearest authorized service center for repair. Always use original factory replacement parts when servicing.

ELECTRICAL CONNECTION

This product has a precision-built electric motor. It should be connected to a **power supply that is nominal 120V/60Hz AC (typical U.S. household circuit)**. Do not operate this product on direct current (DC). A substantial voltage drop will cause a loss of power and the motor will overheat. If your product does not operate when plugged into an outlet, double-check the power supply.

GFCI

Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the product. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.

EXTENSION CORDS

When using a power product at a considerable distance from a power source, be sure to use an extension cord that has the capacity to handle the current the product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in overheating and loss of power. Use the chart to determine the minimum wire size required in an extension cord. Only round jacketed cords listed by Underwriter's Laboratories (UL) should be used.

When working outdoors with a product, use an extension cord that is designed for outside use. This type of cord is designated with "W-A" or "W" on the cord's jacket.

Before using any extension cord, inspect it for loose or exposed wires and cut or worn insulation.

**Ampere rating (on product data plate)

| | 0-2.0 | 2.1-3.4 | 3.5-5.0 | 5.1-7.0 | 7.1-12.0 | 12.1-16.0 |
|--------------------|---------------------------|---------|---------|---------|----------|-----------|
| Cord Length | Wire Size (A.W.G.) | | | | | |
| 25' | 16 | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 |
| 50' | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 | 12 |
| 100' | 16 | 16 | 14 | 12 | 10 | — |

**Used on 12 gauge - 20 amp circuit.

NOTE: AWG = American Wire Gauge

WARNING:

Keep the extension cord clear of the working area. Position the cord so that it will not get caught on lumber, tools, or other obstructions while you are working with a power tool. Failure to do so can result in serious personal injury.

WARNING:

Check extension cords before each use. If damaged replace immediately. Never use product with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock resulting in serious injury.

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Inputnominal 120V/60Hz AC only, 8 Amps

Air Velocity:

MPH..... 135 – High, 100 – Low

CFM..... 440 – High, 350 – Low

KNOW YOUR BLOWER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

BLOWER TUBE

The blower tube can be easily installed on the blower without any additional tools.

CORD RETAINER

A convenient cord retainer helps keep the extension cord connection secure during blower operation.

TWO-SPEED

The blower is designed for **LOW (1)** or **HIGH (2)** speeds.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

WARNING:

Do not use this product if any parts on the Packing List are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-860-4050 for assistance.

PACKING LIST

Blower
Blower Tube
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

ASSEMBLY

WARNING:

Do not connect to power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

ASSEMBLING THE BLOWER TUBE

See Figure 2.

- Slide blower tube forward until the tabs on the blower housing click into the slots on the tube.
- To remove the tube, depress the tabs on the blower housing and remove the tube.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

APPLICATIONS

You may use this product for the purposes listed below:

- Clearing leaves and other debris from your lawn
- Keeping decks and driveways free from leaves and pine needles and other debris

STARTING/STOPPING THE BLOWER

See Figures 3 - 4.

NOTICE:

Always secure extension cord to unit by using cord retainer. Failure to use cord retainer may result in damage to the unit and/or extension cord.

- Attach the outlet end of an extension cord to the plug on the rear of the blower.
NOTE: Use only an approved outdoor extension cord as described previously in this manual.
- Form a loop with the extension cord.
- Insert the loop portion of the extension cord up through the opening at the rear of the blower handle and place over the cord retainer.
- Slowly pull loop against cord retainer until the slack is removed.
- To start the blower, place the power switch in either the **LOW (1)** or **HIGH (2)** position.
- To stop the blower, place the power switch in the **OFF** position.

OPERATION

OPERATING THE BLOWER

See Figure 5.

WARNING:

Never run the unit without the blower tube installed. Use of an improperly assembled unit could result in serious personal injury.

- To keep from scattering debris, blow around the outer edges of a debris pile. Never blow directly into the center of a pile.
- To reduce sound levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces when water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.

- Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars, and blow debris safely away.
- Hold the blower with the handle in your right hand. (Proper operating position is shown in figure 5.)
- Operate power equipment at reasonable hours only — not early in the morning or late at night when people might be disturbed. Comply with the times listed in local ordinances.
- Operate blower at the lowest possible speed to do the job.
- After using blowers or other equipment, CLEAN UP! Dispose of debris properly.

WARNING:

Do not place blower on top of or near loose debris. Debris can be sucked into blower intake vent and thrown at the operator or bystanders, causing possible serious injuries or resulting in possible damage to the unit.

MAINTENANCE

WARNING:

Before inspecting, cleaning or servicing the machine, unplug the power cord and wait for all moving parts to stop. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury or property damage.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.

WARNING:

This appliance is provided with double insulation. When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage. See instruction for servicing of Double-Insulated Appliances.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

MAINTENANCE

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic, which could result in serious personal injury.

STORAGE (1 MONTH OR LONGER)

- Clean all foreign material from the blower.
- Store indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

TROUBLESHOOTING

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE | SOLUTION |
|--|---|---|
| Motor fails to start when switch is turned on. | Power cord is not plugged in or connection is loose. Household circuit breaker is tripped. | Plug in the power cord. Check circuit breaker. |



CALL US FIRST

For any questions about operating or maintaining your product, call the Ryobi Help Line!

Your product has been fully tested prior to shipment to ensure your complete satisfaction.

WARRANTY

LIMITED WARRANTY STATEMENT

Techtronic Industries North America, Inc., warrants to the original retail purchaser that this RYOBI™ brand outdoor product is free from defect in material and workmanship and agrees to repair or replace, at Techtronic Industries North America, Inc.'s, discretion, any defective product free of charge within these time periods from the date of purchase.

- Three years if the product is used for personal, family or household use;
- 90 days, if used for any other purpose, such as commercial or rental.

This warranty extends to the original retail purchaser only and commences on the date of the original retail purchase.

Any part of this product found in the reasonable judgment of Techtronic Industries North America, Inc. to be defective in material or workmanship will be repaired or replaced without charge for parts and labor by an authorized service center for RYOBI™ brand outdoor products (Authorized Ryobi Service Center).

The product, including any defective part, must be returned to an authorized Ryobi service center within the warranty period. The expense of delivering the product to the service center for warranty work and the expense of returning it back to the owner after repair or replacement will be paid by the owner. Techtronic Industries North America, Inc.'s, responsibility in respect to claims is limited to making the required repairs or replacements and no claim of breach of warranty shall be cause for cancellation or rescission of the contract of sale of any RYOBI™ brand outdoor product. Proof of purchase will be required by the dealer to substantiate any warranty claim. All warranty work must be performed by an authorized service dealer.

This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any RYOBI™ brand outdoor product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

This warranty does not cover any product that has been subject to misuse, neglect, negligence, or accident, or that has been operated in any way contrary to the operating instructions as specified in this operator's manual. This warranty does not apply to any damage to the product that is the result of improper maintenance or to any product that has been altered or modified. The warranty does not extend to repairs made necessary by normal wear or by the use of parts or accessories which are either incompatible with the RYOBI™ brand outdoor product or adversely affect its operation, performance, or durability. In addition, this warranty does not cover:

- A. Tune-ups – Spark Plugs, Carburetor, Carburetor Adjustments, Ignition, Filters
- B. Wear items – Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Lines, Inner Reels, Starter Pulleys, Starter Ropes, Drive Belts, Tines, Felt Washers, Hitch Pins, Mulching Blades, Blower Fans, Blower and Vacuum Tubes, Vacuum Bag and Straps, Guide Bars, Saw Chains

Techtronic Industries North America, Inc., reserves the right to change or improve the design of any RYOBI™ brand outdoor product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

ALL IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE STATED WARRANTY PERIOD. ACCORDINGLY, ANY SUCH IMPLIED WARRANTIES INCLUDING MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OTHERWISE, ARE DISCLAIMED IN THEIR ENTIRETY AFTER THE EXPIRATION OF THE APPROPRIATE THREE-YEAR OR NINETY-DAY WARRANTY PERIOD. TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC.'S, OBLIGATION UNDER THIS WARRANTY IS STRICTLY AND EXCLUSIVELY LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE PARTS AND TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC., DOES NOT ASSUME OR AUTHORIZE ANYONE TO ASSUME FOR THEM ANY OTHER OBLIGATION. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC., ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR OTHER DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, EXPENSE OF RETURNING THE PRODUCT TO AN AUTHORIZED RYOBI SERVICE CENTER AND EXPENSE OF DELIVERING IT BACK TO THE OWNER, MECHANIC'S TRAVEL TIME, TELEPHONE OR TELEGRAM CHARGES, RENTAL OF A LIKE PRODUCT DURING THE TIME WARRANTY SERVICE IS BEING PERFORMED, TRAVEL, LOSS OR DAMAGE TO PERSONAL PROPERTY, LOSS OF REVENUE, LOSS OF USE OF THE PRODUCT, LOSS OF TIME, OR INCONVENIENCE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

This warranty applies to all RYOBI™ brand outdoor products manufactured by or for Techtronic Industries North America, Inc., and sold in the United States and Canada.

To locate your nearest Authorized Ryobi Service Center, dial 1-800-860-4050.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT :

LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE SOUFFLANTE

- Pour travailler en toute sécurité, lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Respecter toutes les instructions de sécurité. Le non respect des instructions de sécurité ci-dessous peut entraîner des blessures graves.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- Pour éviter les risques de choc électrique, cet outil est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre) qui exige l'usage d'un cordon polarisé. Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise du cordon, l'inverser. Si la fiche ne peut toujours pas être insérée, se procurer un cordon polarisé approprié. Une rallonge polarisée exigera l'utilisation d'une prise de courant murale polarisée. Cette fiche ne peut être branchée dans une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut pas être insérée à fond dans la prise, l'inverser. Si elle ne peut toujours pas être insérée, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié. Ne jamais modifier la fiche de l'outil, ni la prise ou la fiche du cordon prolongateur.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- Utiliser des cordons prolongateurs marqués W-A, W, W-A, W, SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJTW-A, ou SJTOW-A. Ces cordons sont conçus pour l'usage en extérieur et réduisent les risques de choc électrique.
- Ne jamais laisser un enfant utiliser l'équipement. Ne jamais laisser un adulte utiliser l'équipement sans avoir reçu au préalable les instructions appropriées.
- Porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1, avec protection auditive lors de l'utilisation de ce produit. Suivre cette règle pour réduire le risque de blessure grave.
- Toujours utiliser un masque si la tâche à accomplir génère beaucoup de poussière.
- Faire preuve d'une grande prudence en nettoyant les escaliers.
- Ne pas laisser l'appareil branché. Débrancher l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'en effectuer l'entretien.
- Utiliser l'appareil conformément aux procédures décrites dans le présent manuel. Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne jamais approcher la chevelure, les vêtements amples, les doigts ou toute autre partie du corps près des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Port de vêtements adéquats – L'utilisation de gants de caoutchouc et de bonnes chaussures est recommandée lors de travaux effectués à l'extérieur. Porter des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants. Ne pas porter de vêtements amples, de pantalons courts, de sandales ou chaussure légère semblable, aucun bijou ou marcher pieds nus. Le port de chaussures et de gants offrant une protection électrique est recommandé. Les chaussures doivent protéger les pieds et être antidérapantes pour faciliter la marche sur les surfaces glissantes.
- Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.
- Ne pas faire fonctionner l'équipement pied-nus ou en portant des sandales ou des chaussures légères similaires. Porter des chaussures de protection qui protègent les pieds et améliorent l'équilibre sur des surfaces glissantes.
- Ne pas utiliser l'outil sur une échelle, un échafaudage, un toit ou un support instable. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler soufflante en cas de situation imprévue.
- Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules, afin qu'ils ne se prennent pas dans les pièces en mouvement.
- Se tenir bien campé et en équilibre. Ne pas travailler hors de portée. Ceci pourrait résulter en une perte d'équilibre.
- Fermer toutes les commandes avant de débrancher.
- Il ne s'agit pas d'un jouet. Assurer une surveillance étroite quand l'appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux.
- Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que la Interrupteur de marche/arrêt n'est pas engagée avant de brancher l'outil. Éteindre l'outil avant de le débrancher.
- Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- Garder tous les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance d'au moins 15 m (50 pi).
- Être alerte – Ne pas faire fonctionner cet appareil si vous êtes fatigué, malade ou avez pris de l'alcool, de la drogue ou des médicaments.
- Ne pas travailler sous un éclairage insuffisant.
- Ne placer aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser le produit si l'une ou l'autre des ouvertures est obstruée. Enlever toute la poussière, toutes les peluche et tous les cheveux, ou tout autre élément pouvant réduire la circulation de l'air.
- Examiner la zone de travail avant chaque utilisation. La débarrasser de tous les objets tels que cailloux, verre brisé, clous, fils métalliques, cordes, etc. risquant d'être projetés ou de se prendre dans la machine.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Ne jamais utiliser la soufflante à proximité de flammes, d'un foyer, de cendres chaudes, d'un grill, etc. Ne pas respecter cette directive peut entraîner la propagation du feu.
- Ne tirez pas sur le cordon de l'appareil; ne transportez l'appareil par le cordon; n'utilisez pas le cordon comme poignée; ne fermez pas une porte sur le cordon et ne passez pas le cordon sur les rebords ni sur les coins. N'exposez pas le cordon aux surfaces chaudes.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, attrapez la fiche et non le cordon.
- Ne pas toucher la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- N'insérer aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'une ouverture est bloquée; s'assurer d'enlever toute la poussière, la peluche, les cheveux ou tout autre matière pouvant réduire la circulation d'air.
- Cet appareil est équipé d'une double isolation. Utiliser uniquement des pièces de rechange identiques. Consulter les instructions de réparations des appareils à double isolation.
- Pour réduire le risque de blessure causée par une connexion électrique lâche entre la fiche de l'appareil et la rallonge, s'assurer que la fiche de l'appareil est complètement insérée dans la rallonge et que le branchement est ferme. Vérifier périodiquement la connexion pendant le fonctionnement pour assurer un branchement ferme. Ne pas utiliser de rallonge n'offrant pas un branchement ferme. Un branchement lâche représente un risque de surchauffe, d'incendie en plus d'augmenter le risque de brûlure.
- Pour réduire le risque de débranchement du cordon de l'appareil de la rallonge pendant le fonctionnement, sécuriser la rallonge à la fiche de l'appareil comme décrit dans le manuel d'utilisation.
- Entretien adéquat de l'appareil – Inspecter périodiquement les rallonges et les remplacer si elles sont endommagées.
- Éviter de prendre tout objet enflammé ou fumant comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Utiliser exclusivement des pièces de rechange et accessoire d'origine. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.
- Ne pas utiliser si le cordon ou la fiche est endommagé(e). Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il a été échappé, s'il a été endommagé, s'il a été oublié à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retournez l'appareil au centre de service.
- Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation remplacent la mise à la terre. Aucune mise à la terre n'est fournie avec un appareil à double isolation; il ne faut pas ajouter de dispositif de mise à la terre à l'appareil. L'entretien d'un appareil à double isolation requiert une grande prudence et une bonne connaissance et doit être effectué par du personnel qualifié. Les pièces de remplacement d'un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces qui sont remplacées.
- Pour domestiques utiliser seulement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- S'assurer que le cordon prolongateur est en bon état. Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Un calibre de fil (A.W.G) d'au minimum 14 est recommandé pour un cordon prolongateur de 15,24 mètres (50 pi) maximum. En cas de doute, utiliser un cordon du calibre immédiatement supérieur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe.
- Ne pas diriger la soufflante vers des personnes ou un animaux.
- Ne placer la soufflante sur aucune surface lorsque le moteur fonctionne, sauf si cette surface est rigide et propre. Le gravier, le sable et d'autres débris peuvent être aspirés par l'admission d'air et projetés vers l'utilisateur ou les personnes à proximité, ce qui peut causer des blessures graves.
- Ne jamais utiliser pour répandre des engrais, produits chimiques, substances toxiques ou autres produits dangereux.
- Ne jamais utiliser la soufflante sans les accessoires appropriés installés. Le tube doivent toujours être en place.
- Quand la tondeuse n'est pas utilisée, elle devrait être entreposée à l'intérieur, en un endroit sec et sécuritaire—loin de la portée des enfants.
- Entretien soigneusement l'outil. Garder la zone du ventilateur propre pour maintenir un fonctionnement efficace et sécuritaire. Pour un entretien adéquat, suivre les instructions.
- Ne pas tenter de dégraisser l'outil sans l'avoir débranché au préalable.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas exposer l'outil à la pluie et ne pas l'utiliser sur des surfaces mouillées. Ranger l'outil à l'intérieur.
- Protection respiratoire. Porter un masque facial ou un masque anti-poussière si le travail produit de la poussière. Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

| SYMBOLE | SIGNAL | SIGNIFICATION |
|---|------------------------|--|
|  | DANGER : | Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles. |
|  | AVERTISSEMENT : | Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles. |
|  | ATTENTION : | Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée. |
| | AVIS : | (Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une information importante ne concernant pas un risque de blessure comme une situation pouvant occasionner des dommages matériels. |

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'produit plus efficacement et de réduire les risques.

| SYMBOLE | NOM | DÉSIGNATION / EXPLICATION |
|---|-------------------------------------|--|
|  | Alerte de sécurité | Indique un risque de blessure potentiel. |
|  | Lisez manuel d'utilisation | Lire le manuel d'utilisation. Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit. |
|  | Protection oculaire et auditive | Porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1, ainsi qu'une protection auditive. |
|  | Avertissement concernant l'humidité | Ne pas exposer l'outil à la pluie ni à l'humidité. |
|  | Ne laisser personne s'approcher | Garder les badauds à une distance de 15 m (50 pi) minimum. |
|  | Ricochet | Les objets projetés peuvent ricocher et infliger des blessures ou causer des dommages matériels. |
|  | Recouvrement pour entrée d'air | Ne pas faire fonctionner l'unité, si le recouvrement pour entrée d'air est endommagé ou est n'est pas verrouillé. |
|  | Cheveux longs | Ne pas garder les cheveux longs à l'écart de l'entrée d'air peut entraîner des blessures. |
|  | Tubes de soufflante | Ne pas utiliser la machine sans les tubes en place. |
|  | Vêtements amples | Ne pas garder les vêtements amples à l'écart de l'entrée d'air peut entraîner des blessures. |
| V | Volts | Tension |
| A | Ampères | Intensité |
| Hz | Hertz | Fréquence (cycles par seconde) |
| ~ | Courant alternatif | Type de courant |
|  | Construction de classe II | Construction à double isolation |

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

DOUBLE ISOLATION

La double isolation est un dispositif de sécurité utilisé sur les outils à moteur électriques, éliminant le besoin de cordon d'alimentation habituel à trois fils avec terre. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants internes du moteur par l'isolation protectrice. Les produits à double isolation ne nécessitent pas de mise à la terre.



AVERTISSEMENT :

Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur contre les chocs électriques causés par une rupture de l'isolation interne de l'outil. Prendre toutes les précautions de sécurité normales pour éviter les chocs électriques.

NOTE : La réparation d'un produit à double isolation exigeant des précautions extrêmes ainsi que la connaissance du système, elle ne doit être confiée qu'à un réparateur qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'produit au centre de réparation le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Cet produit est équipé d'un moteur électrique de précision. Elle doit être branchée uniquement sur une **caractéristique nominale de l'alimentation électrique CA est de 120 V/60 Hz (circuit électrique domestique américain typique)**. Ne pas utiliser cet produit sur une source de courant continu (c.c.). Une chute de tension importante causerait une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si l'produit ne fonctionne pas une fois branché, vérifier l'alimentation électrique.

GFCI

Les circuits et prises sur lesquels cet produit est branché doivent être protégés par un disjoncteur différentiel. Des prises à disjoncteur différentiel sont en vente dans le commerce et peuvent être utilisées à titre de sécurité.

CORDONS PROLONGATEURS

Lors de l'utilisation d'un produit électrique à grande distance d'une prise secteur, veiller à utiliser un cordon prolongateur d'une capacité suffisante pour supporter l'appel de courant

de l'produit. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Se reporter au tableau ci-dessous pour déterminer le calibre minimum de fil requis pour un cordon donné. Utiliser exclusivement des cordons à gaine cylindrique homologués par Underwriter's Laboratories (UL).

Pour le travail à l'extérieur, utiliser un cordon prolongateur spécialement conçu à cet effet. Ce type de cordon porte l'inscription « W-A » ou « W » sur sa gaine.

Avant d'utiliser un cordon prolongateur, vérifier que ses fils ne sont ni détachés ni exposés et que son isolation n'est ni coupée, ni usée.

**Intensité nominale (sur la plaquette signalétique de l'produit)

0-2,0 2,1-3,4 3,5-5,0 5,1-7,0 7,1-12,0 12,1-16,0

| Longueur du cordon | Calibre de fil (A.W.G.) | | | | | |
|--------------------|-------------------------|----|----|----|----|----|
| | 16 | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 |
| 25' | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 | 12 |
| 50' | 16 | 16 | 14 | 12 | 10 | — |
| 100' | 16 | 16 | 14 | 12 | 10 | — |

**Utilisé sur circuit de calibre 12 – 20 A

NOTE : AWG = American Wire Gauge



AVERTISSEMENT :

Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Lors du travail avec un cordon électrique, placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de se prendre dans les pièces de bois, produits et autres obstacles. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Vérifier l'état des cordons prolongateurs avant chaque utilisation. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Ne jamais utiliser un produit dont le cordon d'alimentation est endommagé, car tout contact avec la partie endommagée pourrait causer un choc électrique et des blessures graves.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Alimentation.....caractéristique nominal CA de 120V/60 Hz seulement, 8 A

Vitesse d'air :

M/H.....135 – Haute, 100 – Basse

Pi3/min.....440 – Haute, 350 – Basse

APPRENDRE À CONNAÎTRE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 1.

La sécurité d'utilisation de ce produit exige la compréhension des informations apposées sur l'outil et contenues dans ce manuel d'utilisation, ainsi que la connaissance du travail à exécuter. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

TUBE DE SOUFFLANTE

Le tube de soufflante peut facilement être installé sur la soufflante sans outil additionnel.

RETENUE DE CORDON

Une retenue de cordon adéquate permet d'immobiliser la connexion de la rallonge lors du fonctionnement de la soufflante.

DEUX VITESSES

La soufflante permet à deux vitesses : **BASSE (1)** ou **HAUTE (2)**.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit doit être assemblé.

- Avec précaution, sortir l'produit et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la liste d'expédition sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Examiner soigneusement l'produit pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'produit et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-860-4050.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Soufflante

Tube de soufflante

Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser ce produit avant qu'elles aient été remplacées. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet produit ou de créer des accessoires non recommandés pour l'produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT :

Ne pas brancher sur le secteur avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non-respect de cet avertissement peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

ASSEMBLAGE DE TUBE DE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 2.

- L'avancer jusqu'à ce que les languettes du sopladora s'emboîtent dans les fentes du tube.
- Pour retirer le tube, appuyer sur les languettes situés sur le logement de la soufflante et retirer le tube.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec le produit faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1, ainsi qu'une protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations autorisé.

APPLICATIONS

Cet produit peut être utilisé pour les applications ci-dessous:

- Élimination des feuilles et débris des pelouses
- Élimination des feuilles et aiguilles de pin des terrasses et débris des pelouses

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE LA SOUFFLANTE

Voir les figures 3 et 4.

AVIS :

Toujours fixer le cordon prolongateur à l'appareil au moyen de la retenue de cordon. Ne pas utiliser la retenue de cordon peut endommager l'appareil ou le cordon prolongateur.

- Fixer la fiche d'une rallonge à la prise située à l'arrière de la soufflante.

NOTE : Utiliser uniquement une rallonge homologuée pour l'extérieur telle que recommandée dans ce manuel.

- Former une boucle à l'extrémité du retenue de cordon.
- Insérer la boucle faite avec la rallonge au haut de l'ouverture située derrière la poignée du souffleur et installer le dispositif de retenue par-dessus le cordon.
- Tirer lentement la boucle contre l'arrimage du cordon pour le tendre.
- Pour démarrer la soufflante, régler l'interrupteur d'énergie sur la position de **BASSE (1)** ou de **HAUTE (2)**.
- Pour arrêter la soufflante, régler l'interrupteur d'énergie sur la position d'**ARRÊT**.

UTILISATION

UTILISATION DE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 5.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser la soufflante sans le tube installé. Le fait d'utiliser une unité qui a été assemblée de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Pour éviter d'éparpiller les débris, souffler autour des bords des tas. Ne jamais souffler directement vers le centre d'un tas.
- Pour réduire le niveau sonore, limiter le nombre d'outils motorisés utilisés en même temps.
- Utilisez des râteliers des pelles pour séparer les débris avant de les souffler. Dans un environnement poussiéreux, humidifier légèrement les surfaces si de l'eau est disponible.
- Conserver l'eau en utilisant des soufflantes motorisées au lieu de tuyaux d'arrosage, pour nombre de travaux de nettoyage tels que celui des gouttières, moustiquaires, patios, grills, porches et jardins.

- Prêter attention aux enfants, animaux, fenêtres ouvertes ou véhicules fraîchement lavés et souffler les débris en direction opposée.
- Tenir la soufflante par la poignée, avec la main droite. (La position d'utilisation correcte est montrée à la figure 5.)
- N'utiliser les outils motorisés qu'à des heures raisonnables – pas très tôt le matin ou très tard le soir, afin de ne pas déranger les voisins. Se conformer aux heures indiquées dans les réglementations locales.
- Utiliser la soufflante à la vitesse la plus basse permettant d'effectuer le travail.
- Après utilisation de la soufflante ou de tout autre équipement, NETTOYER ! Éliminer les débris selon une méthode appropriée.

AVERTISSEMENT :

Ne pas placer la soufflante sur des débris ou à proximité de ceux-ci. Les débris peuvent être aspirés dans la prise d'air de la soufflante et projetés vers l'utilisateur ou les personnes à proximité, ce qui peut endommager l'unité et entraîner des blessures graves.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Avant d'inspecter, nettoyer ou entretenir l'produit, débrancher le cordon d'alimentation et attendre que toutes les pièces en mouvement soient arrêtées. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dégâts matériels.

AVERTISSEMENT :

Porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1, ainsi qu'une protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Cet appareil comporte une double isolation. Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'produit. Voir les instructions d'entretien des appareils à double isolation.

AVERTISSEMENT :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations autorisé.

ENTRETIEN

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, le lubrifiant, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

REMISAGE (1 MOIS OU PLUS)

- Nettoyer soigneusement la soufflante.
- La remiser à l'intérieur, inaccessible aux enfants. La tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.

DÉPANNAGE

| PROBLÈME | CAUSE | SOLUTION |
|---|--|--|
| Le moteur ne démarre pas lorsque l'interrupteur est mis sur MARCHE. | Le cordon d'alimentation n'est pas branché ou la connexion est desserrée. Household circuit breaker is tripped. | Brancher le cordon d'alimentation. Vérifier le disjoncteur. |



NOUS APPELER D'ABORD

Pour toute question concernant l'utilisation ou l'entretien utiliser ce produit, appeler le service d'assistance téléphonique Ryobi !

Le taille-bordures à été entièrement testé avant expédition pour assurer la complète satisfaction de l'utilisateur.

GARANTIE

ÉNONCÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE

Techtronic Industries North America, Inc., garantit à l'acheteur original que ce produit RYOBI™ est exempt de tous vices de matériaux ou de fabrication et s'engage à réparer ou remplacer gratuitement, à son choix, tout produit s'avérant défectueux au cours des périodes indiquées ci-dessous, à compter de la date d'achat.

- Trois ans sur les produits utilisés par des particuliers ;
- 90 jours sur les produits utilisés à toutes autres fins, telles que les travaux commerciaux et la location.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur original et entre en vigueur à la date de l'achat original.

Toute pièce de ce produit jugée, après évaluation raisonnable par Techtronic Industries North America, Inc., comme présentant des vices de matériaux ou de fabrication, sera réparée ou remplacée, sans facturation pour pièces ou main d'œuvre par un centre de réparations agréé pour produits d'extérieur de marque RYOBI™ (centre de réparations Ryobi agréé).

Le produit, y compris toutes les pièces défectueuses devront être retournés à un centre de réparations Ryobi agréé, avant expiration de la période de garantie. Les frais d'expédition au centre de réparations pour les travaux sous garantie et de retour au propriétaire du produit seront assumés par le propriétaire. En ce qui concerne les réclamations en garantie, la responsabilité Techtronic Industries North America, Inc., se limitera à la réparation ou au remplacement des produits défectueux et aucune revendication de rupture de garantie ne pourra causer l'annulation ou la résiliation du contrat de vente d'un produit d'extérieur RYOBI™ quel qu'il soit. Une preuve d'achat sera exigée par le centre de réparation, afin de valider toute réclamation au titre de la garantie. Toutes les réparations sous garantie devront être effectuées par un centre de réparations agréé.

La garantie sur tout produit d'extérieur RYOBI™ utilisé pour la location, des travaux commerciaux ou tout autre usage lucratif, sera limitée à quatre-vingt-dix (90) jours, à compter de la date d'achat au détail original.

Cette garantie ne couvre pas les produits ayant fait l'objet d'un usage abusif ou négligent, d'un manque d'entretien, ayant été impliqués dans un accident ou employé de façon contraire aux instructions du manuel d'utilisation. Cette garantie ne couvre ni les dommages aux produits résultant d'un manque d'entretien, ni les produits qui ont été altérés ou modifiés. La garantie exclut les réparations rendues nécessaires par l'usure normale ou l'utilisation de pièces et accessoires incompatibles avec le produit d'extérieur RYOBI™ ou nuisibles à son bon fonctionnement, ses performances ou sa durabilité. En outre, cette garanti exclut :

A. Les réglages – Bougies, carburateur, réglages du carburateur, allumage, filtres

B. Les articles consommables – Boutons d'avance par choc, bobines externes, lignes de coupe, bobines internes, poulies et cordons de lanceur, courroies d'entraînement, dents, rondelles en feutre, axes d'attelage, lames de paillage, ventilateur de soufflante, tubes de soufflage et d'aspiration, sacs à déchets, guides, chaînes de scie

Techtronic Industries North America, Inc., se réserve le droit d'apporter des modifications ou améliorations à tout produit extérieur RYOBI™, sans obligation de modifier les produits fabriqués antérieurement.

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉCLARÉE. PAR CONSÉQUENT, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU AUTRES SERONT INVALIDÉES À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DE TROIS ANS OU QUATRE-VINGT-DIX JOURS. LES OBLIGATIONS DE TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC., DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SE LIMITENT EXCLUSIVEMENT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DES PIÈCES DÉFECTUEUSES ET TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC. N'ASSUME OU N'AUTORISE QUICONQUE À ASSUMER QUELQUE AUTRE OBLIGATION QUE CE SOIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC., DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CE QUI CONCERNE LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES FRAIS DE RETOUR DE PRODUITS À UN CENTRE DE RÉPARATION RYOBI AGRÉÉ ET DE RENVOI AU PROPRIÉTAIRE, DE DÉPLACEMENT D'UN TECHNICIEN, DE TÉLÉPHONE OU TÉLÉGRAMME, DE LOCATION D'UN PRODUIT SIMILAIRE PENDANT LA DURÉE DES RÉPARATIONS SOUS GARANTIE, DE DÉPLACEMENT, DE PERTES OU DOMMAGES À DES BIENS PERSONNELS, DE MANQUE À GAGNER, DE PERTE D'USAGE DU PRODUIT, DE PERTE DE TEMPS OU DE DÉRANGEMENT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

Cette garantie couvre tous les produits d'extérieur RYOBI™ fabriqués par Techtronic Industries North America, Inc., vendus aux États-Unis et au Canada.

Pour obtenir l'adresse du centre de réparations Ryobi agréé le plus proche, appeler le 1-800-860-4050.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA:

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTA SOPLADORA

- Pour travailler en toute sécurité, lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Siga todas las instrucciones de seguridad. La inobservancia de todas las instrucciones de seguridad señaladas abajo puede causar lesiones corporales graves.
- No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, esta herramienta dispone de una clavija polarizada (una patilla es más ancha que la otra) y requiere un cable de extensión polarizado. Esta clavija encaja de una sola manera en un cable de extensión polarizado. Si la clavija no entra completamente en el enchufe del cable de extensión, invierta la posición de la misma. Si aún así no entra la clavija, consiga un cable de extensión polarizado correcto. Un cable de extensión polarizado requerirá una toma de corriente polarizada. Esta clavija encaja de una sola manera en una toma de corriente polarizada. Si la clavija no entra completamente en la toma de corriente, invierta la posición de la clavija. Si aún así no entra la clavija, llame a un electricista calificado para encargarle la instalación de una toma de corriente adecuada. No cambie de ninguna manera la clavija del equipo ni el enchufe o la clavija del cable de extensión.
- Evite el contacto del cuerpo con objetos conectados a tierra, como las tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está en contacto con tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Utilice cordones eléctricos de extensión con las marcas W-A, W, W-A, W, SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJTW-A, o SJTOW-A para uso a la intemperie. Estos cordones eléctricos están aprobados para el uso en el exterior y reducen el riesgo de descargas eléctricas.
- Nunca permita utilizar el equipo a ningún niño. Nunca permita que adultos utilicen el equipo sin el debido aprendizaje.
- Al utilizar este producto, póngase protección para los ojos con protección lateral con la marca de cumplimiento de las normas ANSI Z87.1, así como protección para los oídos. Cumplir con esta norma reducirá el riesgo de sufrir lesiones personales graves.
- Siempre si el proceso es polvoriento, utilice una careta.
- Tenga cuidado extremo al limpiar en escaleras.
- No deje el aparato conectado. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no esté usándolo y antes de proporcionarle servicio.
- Sólo utilice la unidad de la forma descrita en este manual. Use solamente accesorios recomendados por el fabricante.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y piezas móviles de la unidad.
- Vístase adecuadamente – Se recomienda el uso de guantes de goma y un calzado resistente cuando se trabaja a la intemperie. Póngase pantalones largos de tela gruesa, mangas largas, botas y guantes. No se ponga ropa holgada, pantalones cortos, sandalias o calzado liviano similar, joyería de ningún tipo ni ande descalzo. Se recomienda el uso de calzado y guantes con protección eléctrica. El calzado debe proteger los pies y mejorar los puntos de apoyo en superficies resbaladizas.
- No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta adecuada para cada tarea. El uso de la herramienta adecuada a la velocidad para la que está diseñada, efectuará el trabajo de mejor y más segura manera.
- No accione el equipo cuando esté descalzo o al llevar puestas sandalias o calzado liviano similar. Use calzado de seguridad que le proteja sus pies y mejore su postura en superficies resbaladizas.
- No utilizar sobre escalones, escaleras, azoteas o soportes inestables. Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control del soplador en situaciones inesperadas.
- Recójase el cabello si lo tiene largo, de manera que le quede arriba de los hombros para evitar que se enrede en las piezas en movimiento.
- Mantenga los pies bien afirmados y el equilibrio. No trate de alcanzar demasiado lejos. Se puede perder el equilibrio al tratar de alcanzar demasiado lejos.
- Apague todos los controles antes de desenchufar la unidad.
- No permita el uso de este producto como un juguete. Al ser usado este producto por niños, o cerca de los mismos, debe tenerse extrema precaución.
- Evite un arranque accidental de la unidad. Asegúrese de que el interruptor de energía no esté oprimido antes de conectar la herramienta. Apague el interruptor de encendido antes de desconectarla.
- No utilice la herramienta si el interruptor no enciende o no apaga. Una herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Mantenga a todos los circunstantes, niños y animales por lo menos a 15 metros (50 pies) de distancia.
- Permanezca alerta – No use esta unidad cuando se encuentre fatigado, enfermo o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- No utilice este producto si no hay luz suficiente.
- No coloque cualquier objeto en las aberturas. No utilice con cualquier abertura bloqueada; mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Revise el área de trabajo cada vez antes de utilizar esta herramienta. Retire todos los objetos como piedras, vidrio

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

roto, clavos, alambre o cuerda que puedan salir disparados o enredarse en la máquina.

- Nunca utilice el soplador cerca del fuego, chimeneas, cenizas al rojo vivo, asadores, etc. que pudieran extender el fuego.
- No tire del cordón, traslade la herramienta sujetándola por el cordón, use el cordón como mango, cierre una puerta sobre el cordón ni lo pase por bordes o esquinas afilados. No pase el aparato sobre el cordón. Mantenga el cordón lejos de toda superficie caliente.
- No desenchufe la herramienta tirando del cordón. Para desenchufarla, sujete la clavija, no el cordón.
- No manipule la clavija ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice el aparato si tiene alguna abertura bloqueada; manténgalas libres de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Este aparato se suministra con aislamiento doble. Utilice solo piezas de reemplazo idénticas. Consulte las instrucciones para ver el Mantenimiento de aparatos con aislamiento doble.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales debido a una conexión eléctrica floja entre la clavija del aparato y el cable de extensión, conecte firme y completamente la clavija del aparato en el cable de extensión. Verifique periódicamente la conexión durante el funcionamiento para asegurarse de que esté completamente conectada. No use un cable de extensión que proporcione una conexión floja. Una conexión floja puede

provocar sobrecalentamiento, incendio y aumentar el riesgo de quemaduras.

- Para reducir el riesgo de desconexión del aparato con el cable de extensión durante el funcionamiento, asegure el cable de extensión a la clavija de aparato tal como se describe en el Manual del operador.
- Mantenga el aparato con cuidado - Revise periódicamente los cables de extensión y reemplácelos si están dañados.
- No levante elementos que estén encendidos o humeantes, tal como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- Sólo utilice piezas de repuesto idénticas y accesorios del fabricante original. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.
- No use este producto con un cordón o una clavija dañados. Si el aparato no funciona como debería, ha sufrido una caída, ha sido dañado, se ha dejado a la intemperie o se ha dejado caer dentro del agua, regréselo al centro de servicio más cercano.
- En un aparato con doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de conexión a tierra. No se proporciona un medio de conexión a tierra en un aparato con doble aislamiento, pero tampoco se le debe agregar un medio de conexión a tierra. El servicio del aparato con doble aislamiento requiere extremo cuidado y conocimientos del sistema, y únicamente deben realizarlo técnicos de servicio calificados. Las piezas de repuesto para un aparato con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que reemplazan.
- Usar solamente para domésticos.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- Asegúrese de que esté en buen estado el cordón de extensión. Al utilizar un cordón de extensión, utilice uno del suficiente calibre para soportar la corriente que consume el producto. Se recomienda que los conductores sean de calibre 14 (A.W.G.) por lo menos para un cordón de extensión de 15 metros (50 pies) de largo o menos. Si tiene dudas, utilice un cordón del calibre más grueso siguiente. Cuanto menor es el número de calibre, mayor es el grueso del cordón. Un cordón de un grueso insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, y produce recalentamiento y pérdida de potencia.
- No apunte la boquilla de la sopladora hacia personas o mascotas.
- Nunca coloque el soplador con el motor en marcha sobre ninguna superficie, salvo que sea rígida y esté limpia. La entrada de aire puede recoger gravilla, arena y otros escombros y arrojarlos al operador o a personas que se encuentren cerca del lugar de trabajo y causar lesiones de gravedad.
- Nunca utilice la unidad para rociar productos químicos, fertilizantes, sustancias tóxicas ni ningún otro producto químico peligroso.
- Nunca utilice la unidad sin el equipo adecuado instalado. Siempre asegúrese de instalar el tubo.
- Mientras no se esté utilizando, la sopladora debe almacenarse en el interior, en un sitio seco y bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- Dé mantenimiento con cuidado a la herramienta. Mantenga limpia el área del ventilador para obtener un desempeño mejor y más seguro. Siga las instrucciones para un correcto mantenimiento.
- No intente despejar las obstrucciones de la herramienta sin antes desenchufarla.
- Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni la use en superficies mojadas. Guarde la unidad en el interior.
- Protéjase los pulmones. Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

| SÍMBOLO | SEÑAL | SIGNIFICADO |
|---|---------------------|--|
|  | PELIGRO: | Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias. |
|  | ADVERTENCIA: | Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias. |
|  | PRECAUCIÓN: | Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves. |
| | AVISO: | (Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica información importante no relacionada con ningún peligro de lesiones, como una situación que puede ocasionar daños físicos. |

Es posible que se empleen en esta producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

| SÍMBOLO | NOMBRE | DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN |
|---|--|---|
|  | Alerta de seguridad | Indica un peligro posible de lesiones personales. |
|  | Lea manual del operador | Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto. |
|  | Protección para los ojos y oídos | Siempre use protección ocular con protección lateral que cumplan con la norma ANSI Z87.1, además de protección auditiva. |
|  | Alerta de condiciones húmedas | No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos |
|  | Mantenga alejadas a las personas presentes | Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 15 m (50 pies). |
|  | Rebote | Cualquier objeto lanzado puede rebotar y producir lesiones personales o daños físicos. |
|  | Cubierta de la entrada de aire | No utilice la unidad, si la puerta de aspiración está dañado o no esté seguro. |
|  | Cabello largo | Si no mantiene el cabello largo lejos de la entrada de aire puede producirse lesiones. |
|  | Tubos de la sopladora | No utilice la unidad sin los tubos montados en su lugar. |
|  | Ropa holgada | Si no impide que la entrada de aire succione la ropa holgada puede producirse lesiones. |
| V | Volts | Voltaje |
| A | Amperios | Corriente |
| Hz | Hertz | Frecuencia (ciclos por segundo) |
| ~ | Corriente alterna | Tipo de corriente |
|  | Fabricación Clase II | Fabricación con doble aislamiento |

ASPECTOS ELÉCTRICOS

DOBLE AISLAMIENTO

El doble aislamiento es una característica de seguridad de las herramientas eléctricas, la cual elimina la necesidad de usar el típico cordón eléctrico de tres conductores con conexión a tierra. Todas las partes metálicas expuestas están aisladas de los componentes metálicos internos del motor por medio de aislamiento de protección. No es necesario conectar a tierra las herramientas con doble aislamiento.



ADVERTENCIA:

El sistema de doble aislamiento está destinado a proteger al usuario contra las descargas eléctricas resultantes de la ruptura del aislamiento interno de la herramienta. Observe todas las precauciones de seguridad para evitar descargas eléctricas.

NOTA: El mantenimiento de un producto con doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y únicamente deben realizarlo técnicos de servicio calificados. Para el servicio de la producto, le sugerimos llevarla al centro de servicio autorizado más cercano para toda reparación. Siempre utilice piezas de repuesto de la fábrica original al dar servicio a la unidad.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Este producto dispone de un motor eléctrico fabricado con precisión. Debe conectarse únicamente a **un suministro de voltaje que tenga capacidad de 120 V/60 Hz CA (típico circuito hogareño de EE. UU.)**. No utilice este producto con corriente continua (c.c.). Una caída considerable de voltaje causa una pérdida de potencia y el recalentamiento del motor. Si el producto no funciona al conectarla en una toma de corriente, vuelva a verificar el suministro de voltaje.

GFCI

Los circuitos o las tomas de corriente donde se conecta este producto deben estar protegidos con un interruptor de circuito accionado por falla de conexión a tierra (GFCI). Hay receptáculos con la protección de un GFCI integrado, y pueden utilizarse para contar con esta característica de seguridad.

CORDONES DE EXTENSIÓN

Al utilizar una producto eléctrica a una distancia considerable de la fuente de voltaje, asegúrese de utilizar un cordón de extensión con la suficiente capacidad para soportar la corriente de consumo de el producto. Un cordón de un calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, la cual a su vez produce recalentamiento y pérdida de potencia. Básese en la tabla suministrada para determinar el grueso mínimo requerido del cordón de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (UL).

Al trabajar a la intemperie con un producto, utilice un cordón de extensión fabricado para uso en el exterior. Este tipo de cordón lleva las letras "W-A" o "W" en el forro.

Antes de utilizar un cordón de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.

**Amperaje (aparece en la placa de datos de el producto)

0-2,0 2,1-3,4 3,5-5,0 5,1-7,0 7,1-12,0 12,1-16,0

| Longitud del cordón | Calibre conductores (A.W.G.) | | | | | |
|---------------------|------------------------------|----|----|----|----|----|
| | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 | 12 |
| 25' | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 | 14 |
| 50' | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 | 12 |
| 100' | 16 | 16 | 14 | 12 | 10 | — |

**Se usa en los circuitos de calibre 12, de 20 amperes.

NOTA: AWG = American Wire Gauge



ADVERTENCIA:

Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una herramienta eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, herramientas ni en otras obstrucciones. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.



ADVERTENCIA:

Inspeccione los cordones de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados reemplácelos de inmediato. Nunca utilice la producto con un cordón dañado, ya que si toca la parte dañada puede producirse una descarga eléctrica, y las consecuentes lesiones serias.

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Corriente de entrada capacidad de 120 V/60 Hz CA únicamente, 8 A

Velocidad del aire:

MPH..... 135 – Alta, 100 – Baja

Pies cúbicos/min 440 – Alta, 350 – Baja

FAMILIARÍCESE CON LA SOPLADORA

Vea la figura 1.

Para usar este producto con la debida seguridad se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

TUBO DE LA SOPLADORA

El tubo de la sopladora se puede instalar fácilmente en la sopladora sin necesidad de herramientas adicionales.

RETÉN PARA EL CORDÓN

Un útil retén para el cordón ayuda a mantener el cordón de extensión seguro durante el funcionamiento de la sopladora.

DOS VELOCIDADES

La sopladora tiene dos velocidades, a velocidad **BAJA (1)** posición o **ALTA (2)** posición.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja el producto y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.

ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la lista de empaquetado ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-860-4050, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Sopladora

Tubo de sopladora

Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin haber reemplazado todas las piezas. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

ARMADO

ADVERTENCIA:

No conecte la unidad al suministro de corriente antes de terminar de armarla. De lo contrario la unidad puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones serias.

MONTAJE DE EL TUBO DE LA SOPLADORA

Vea la figura 2.

- Deslice hacia adelante hasta que las orejetas en la sopladora un chasquido en las ranuras en el tubo.
- Para retirarlo, presione las orejetas en el alojamiento de la sopladora y extraiga el tubo.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con los productos le vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para infligir una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre utilice protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1, como así también protección auditiva cuando utilice este equipo. No seguir esta advertencia podría provocar que salgan objetos despedidos hacia sus ojos y otras lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

APLICACIONES

Este producto puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Recoger hojas y otros desechos del jardín
- Recoger hojas y agujas de pino en terrazas y caminos de entrada y otros desechos

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA SOPLADORA

Vea las figuras 3 y 4.

AVISO:

Siempre asegure el cordón de extensión utilizando un retén para cordón. Si no utiliza un retén para cordón, puede dañar la unidad o el cordón de extensión.

- Enchufe el extremo correspondiente de un cordón de extensión al enchufe situado en la parte trasera de la sopladora.

NOTA: utilice solamente un cordón de extensión aprobado para exteriores como los descritos anteriormente en este manual.

- Forme una lazada con el extremo del cordón de extensión.
- Introducir la parte del bucle de la cuerda de extensión, a través de la apertura en la parte trasera del mango de la sopladora y colocarla sobre el retenedor de la cuerda.
- Lentamente tire de la lazada contra el gancho hasta eliminar toda holgura.
- Para arrancar la sopladora, coloque el interruptor de energía en la posición de **BAJA (1)** o **ALTA (2)**.
- Para detener la sopladora, coloque el interruptor de energía en la posición de **APAGADO**.

FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO DE LA SOPLADORA

Vea la figura 5.

ADVERTENCIA:

Nunca utilice la unidad sin el tubo de la sopladora. El uso de una unidad mal armada puede causar lesiones personales graves.

- Para evitar la dispersión de los desechos, apunte la sopladora hacia los bordes exteriores de un apilamiento de desechos. Nunca apunte la sopladora directamente al centro de una pila de desechos.
- Para reducir el nivel de ruido, limite a uno el número de equipos utilizados a la vez.
- Utilice rastrillos y escobas para aflojar los desechos antes de utilizar la sopladora. En condiciones polvorientas, cuando haya agua disponible, humedezca levemente las superficies.
- Conserve agua utilizando sopladores motorizados en lugar de mangueras para numerosos usos de jardinería, incluso para canales, pantallas, patios, parrillas, porches y jardines.

- Esté al cuidado de niños, mascotas, ventanas abiertas o coches recién lavados, y sople los desechos de manera segura.
- Sujete la sopladora con el mango en la mano derecha. (La posición correcta de manejo de la herramienta se muestra en la figura 5.)
- Solamente utilice equipo motorizado a horas razonables, ni temprano en la mañana ni tarde en la noche, cuando podría molestar a otras personas. Cumpla con los horarios establecidos en los reglamentos de la localidad.
- Utilice la sopladora a la velocidad menor posible del acelerador requerida para efectuar el trabajo.
- Después de utilizar sopladores o cualquier otro equipo, ¡LIMPIE! Deseche de forma adecuada los desechos.

ADVERTENCIA:

No coloque la sopladora sobre residuos o grava suelta. Los residuos pueden ser succionados hacia el interior de las rejillas de ventilación de la entrada de aire de la unidad y pueden provocar daños y lesiones corporales graves.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Antes de inspeccionar, limpiar o dar servicio a la máquina, desconecte el cordón de corriente y espere a que se detengan todas las piezas móviles. El incumplimiento de cualquiera de estas instrucciones puede causar lesiones serias.

ADVERTENCIA:

Siempre utilice protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1, como así también protección auditiva cuando utilice este equipo. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

ADVERTENCIA:

Este artefacto es provisto con aislante doble. Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes podría causar un peligro o dañar el producto. Ver las instrucciones para la reparación de artefactos con doble aislamiento.

ADVERTENCIA:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

ALMACENAMIENTO (UN MES O MÁS)

- Limpie toda materia extraña presente en la sopladora.
- Almacene la unidad en el interior, inaccesible a los niños. Evite que la unidad entre en contacto con agentes corrosivos como las sustancias químicas para el jardín y las sales para derretir el hielo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|---|--|--|
| El motor no arranca cuando el interruptor está encendido. | No está conectado el cordón de corriente o está floja la conexión. Se disparó un disyuntor del circuito casero. | Conecte el cordón de corriente. Revise el disyuntor del circuito. |



LLÁMENOS PRIMERO

¡Si tiene preguntas sobre el funcionamiento o el mantenimiento este producto, llame al teléfono de atención al consumidor de Ryobi!

La sopladora ha sido probada enteramente antes de embarcarse para asegurar la satisfacción del consumidor.

GARANTÍA

DECLARACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA

Techtronic Industries North America, Inc. garantiza al comprador original al menudeo que este producto de la marca RYOBI™ carece de defectos en los materiales y en la mano de obra, y acuerda reparar o reemplazar, a la sola discreción de Techtronic Industries North America, Inc., cualquier producto defectuoso, sin cargo alguno al comprador, dentro de los siguientes períodos de tiempo a partir de la fecha de compra.

- Tres años si los productos se emplean para uso personal, familiar o casero;
- 90 días si el producto se emplea para cualquier otro propósito, como el uso comercial o el de alquiler.

Esta garantía se otorga solamente al comprador original al menudeo, y comienza en la fecha de la compra original al menudeo.

Cualquier parte de este producto Techtronic Industries North America, Inc. que, a juicio razonable de la compañía, tenga defectos en los materiales o en la mano de obra, será reparado o reemplazado por un centro de servicio autorizado de herramientas para uso en el exterior de la marca RYOBI™, sin cargo alguno al comprador por concepto de piezas y mano de obra (Centro de Servicio Autorizado Ryobi).

El producto, incluida toda pieza defectuosa, debe enviarse a un centro de servicio autorizado Ryobi dentro del período de la garantía. El gasto de enviar el producto al centro de servicio para cualquier trabajo cubierto por la garantía, así como el gasto de devolverlo al propietario después de la reparación, correrán por cuenta del propietario. La responsabilidad de Techtronic Industries North America, Inc. con respecto a todo reclamo se limita a las reparaciones o reemplazo del producto, y ningún reclamo de incumplimiento de la garantía será causante de la cancelación o rescisión del contrato de venta de ninguna herramienta de uso en el exterior de la marca RYOBI™. En el establecimiento se requerirá el recibo de compra para respaldar cualquier reclamo al amparo de la garantía. Todo trabajo cubierto en la garantía debe ser realizado por un concesionario de servicio autorizado.

Esta garantía se limita a noventa (90) días a partir de la fecha original de la compra de cualquier herramienta de uso en el exterior de la marca RYOBI™ empleada para propósitos comerciales o de alquiler, o cualquier otro propósito generador de ingresos.

Esta garantía no cubre ningún producto que haya sido sujeto a un uso indebido, maltrato, negligencia o accidente, o que haya sido utilizado de cualquier forma contraria a las instrucciones de manejo especificadas en el manual del operador del producto. Esta garantía no aplica a ningún daño en el producto que resulte de un mantenimiento indebido ni a ningún producto que haya sido alterado o modificado. La garantía no cubre ninguna reparación necesaria por el uso normal ni por el uso de piezas o accesorios que sean incompatibles con la herramienta para uso exterior de la marca RYOBI™, o afecten de forma desfavorable su funcionamiento, desempeño o durabilidad.

Además, esta garantía no cubre:

A. Afinación – Bujías, carburador, ajustes del carburador, encendido, filtros

B. Artículos sujetos a desgaste – Perillas de tope, carretes exteriores, hilos de corte, carretes interiores, poleas del arrancador, cuerdas del arrancador, correas de transmisión, aspas, arandelas de fieltro y pasadores de enganche, hojas de triturar, ventiladores de sopladoras, tubos de sopladoras y de aspiradoras, sacos y correas de aspiradoras, barras guía y cadenas de sierras

Techtronic Industries North America, Inc. se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier herramienta para uso en el exterior de la marca RYOBI™ sin asumir ninguna obligación de modificar ningún producto fabricado previamente.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN SEGÚN EL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADA. POR CONSIGUIENTE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO LAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, O DE CUALQUIER TIPO, PIERDEN TOTALMENTE SU VALIDEZ DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA CORRESPONDIENTE DE TRES AÑOS O NOVENTA DÍAS. DE CONFORMIDAD CON ESTA GARANTÍA, LA OBLIGACIÓN DE TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC. SE LIMITA ESTRICTA Y EXCLUSIVAMENTE A LA REPARACIÓN O REPLAZO DE LAS PIEZAS DEFECTUOSAS, Y TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC. NO ASUME NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN, NI AUTORIZA A NADIE ASUMIRLA A NOMBRE DE DICHA COMPAÑÍA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO CUAL ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN EL CASO DE USTED. TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC. NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS O DE NINGÚN OTRO TIPO, COMO EL GASTO DE ENVIAR EL PRODUCTO A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO RYOBI Y EL GASTO DE ENVIARLO DE ALLÍ AL PROPIETARIO, EL TIEMPO DE VIAJE DEL MECÁNICO, CARGOS TELEFÓNICOS O TELEGRÁFICOS, ALQUILER DE UN PRODUCTO SUSTITUTO DURANTE EL TIEMPO DE REALIZACIÓN DEL SERVICIO DE LA GARANTÍA, VIAJES, PÉRDIDA O DAÑOS A OBJETOS DE PROPIEDAD PERSONAL, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DEL USO DEL PRODUCTO, PÉRDIDA DE TIEMPO O INCONVENIENTES. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS, POR LO CUAL ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN DESCRITA ARRIBA NO SE APLIQUE EN SU CASO.

Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

Esta garantía se aplica a todas las herramientas para uso en el exterior de la marca RYOBI™ fabricadas por Techtronic Industries North America, Inc. y vendidos en Estados Unidos y Canadá.

Para encontrar el centro de servicio autorizado Ryobi más cercano a usted, llame al 1-800-860-4050.



**OPERATOR'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR
ELECTRIC BLOWER
SOUFFLANTE ÉLECTRIQUE / SOPLADORA ELÉCTRICA**

RY42102

CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠ WARNING:
This product and substances that may become airborne from its use may contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE

⚠ AVERTISSEMENT :
Ce produit et les autres substances rejetées dans l'air suite à son utilisation peuvent contenir des produits chimiques, notamment du plomb qui, selon l'État de la Californie, peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres dommages au système reproducteur. **Bien se laver les mains après toute manipulation.**

CALIFORNIA - PROPUESTA DE LEY NÚM. 65

⚠ ADVERTENCIA:
Este producto y las sustancias que puedan llegar a ser aerotransportadas por su uso pueden contener sustancias químicas (incluido el plomo) reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. **Lávese las manos después de utilizar el aparato.**

RYOBI is a trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

RYOBI est une marque de RYOBI Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

RYOBI es una marca de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

991000493
9-1-15 (REV:01)

• **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO. _____
MANUFACTURING NO. _____
SERIAL NO. _____

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-860-4050. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-860-4050.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-860-4050.

• • • • •

• **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE _____
NUMÉRO DE FABRICATION _____
NUMÉRO DE SÉRIE _____

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-860-4050. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-860-4050.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-860-4050.

• • • • •

• **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO _____
NÚMERO DE FABRICACIÓN _____
NÚMERO DE SERIE _____

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-860-4050. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-860-4050.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-860-4050.

TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT

1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625 USA
1-800-860-4050 • www.ryobitools.com